A \$O €. I .I.

1)	4	- 5 Ξ.ΟΣ		٨	KT#.								
	1	Σ ¢: •	.1 +	E .	ΟΣΙ	Σ:•Σ:Ι	101	۸ . ÷	.10.:	1 101			
	_	.O.	ťΣO)	.004		- 115 =		•=⊏∧ + <u>-</u>				.700%
						8,			53	=1			
	1 2	ΣΘ.	۸.			D+ Λ ΙΘ: ΛΣί + ΛΞ	• O			:=::F::::) 1		2
2)	+	Σ[•ΣΙ	1	+.:4	 +							
	-	.10	٨	.0	γ+ I	+ΣΙΣ	+ ٥٤	ΣΞ Λ	III.	0.			
	ě	.o:I			2	•0ï+	-						
	Ş	.0.:											
	15	.Ξ.Σ.											
	1 - 1 2	•Ε.: •ΓΟ Ι:• Ι:•ΙΣΙ	+ + 0 : \(\frac{+*/}{}\) E (\(\frac{1}{2}\) E \(\frac{1}{2}\)	Σ 	.C +. <u>OΙ</u> - 	+.E @).=1 + <u>:+</u> 1 0 ^}	 +.:· α 	+ΣΘ •ΕΣ•ῖ •Σ :• Ο• Ж		+IO≶ .8 •E	•⊙+•l .		
3) .	⊙ΣΙ /	(0	.:-+.6	€							
					•••••		•••••		Κ •ΣΛ				
			فيسق	بالتو		-	6/6	نفحة ك	الص		į,	انتهسو	

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان شهادة التعليم المتوسط دورة: جوان 2008

اختبار مادة: اللغة الامازيغية (تيفيناغ). المدة: ساعة ونصف

الإجابة النموذجية

01

عدد الصفحات:

و سلم التنقيط

العلامة		عناصر الإجابـــة	محاور	
المجموع	مجزأة	معر برجاب	لموضوع	
		+5=. O5 A .XTX	1	
	1	1 - +. E.X. II+		
-	1	2 - :•II. - •Σ = I		
6	1	3 - <i>\$3</i> :1		
	1	4 - ΛΣ[.Ξ - ΙΘΞΘ		
	1 1	5 - Ε.: ΛΕ ΣΧ . Ε ΛΕ .: ·		
		+ΣΕ.Ι:•.\$Ι +.:. +	2	
	1	1O.3 - Σ.Ε.Σ. = I		
	1 1	2E .= Θ - Σ ε:· . Ι		
	0.5	3E.:0 :0 IIO:1		
	0.5 0.5 0.5	+.AIE IE.O Y.O: + +I SEI .: AE		
8		3) <u>.ΘΣΙ/ Θ .:•+.Θ</u>	3	
		.ΘΞΘ:•ΣΙ+:•.ΘΕΣ Λ .Σ+.Θ		

المدة: ساعة رنصف

(امتحان شهادة التعليم المتوسط) المتبار في مادة اللغة الأمازيغية

جوان 2008

أسيسرام ن يامسا

ولاش أف تغیمان أماك بالا ، أد يوسيان بأتاسار ، أف تسارون ، تغارأن نفوركان-نأس (ثيفارشا-تأس) زات نووران-تأس. ما ذاتاراس ، ثيكوال يأتواغاي ذاف الي-ناس.

ُ تَسَاقُتَاسَانَ -اَیَا تَنَاقُتُورا ، ثَامِغَارِثُ قیش قیش یاروی والیی -تَاَسَ ؛ ماشی ثین ن زیك . می ثالا شارنا ثامادورث ، نمیسرا ثارنسات ثمادورث . زیك ثسالا ثانسات ی طساواس : ا اسیوش راَبِی ثاروا ، انسابغار واتساسابغار ". فو مازوارو می تسوسا طساواس غار ثانارث لانت تسامفاهآمانث ، ثاسلیسٹ وثاسیسن -ش انساقام ، ثاقساراس : اویسٹیسن ذاز شسان ، اغسرام لا طسارطقسان نمساسلان - نسام ."

ؤسسان أيا أمدا نسآسالاً غ تُسوثلاي فالاس، ثاكسيت سي تيتسار ذ وول-تساس ، ثارُرا وَل تساروش ، مالمي أتساقه ميس ن ماميس ، سي زيك ثاقسار : " أمانزو أساميغ سالم أذ يامغار داداس ؛ ما ذيناً شورا أسانسامان أماك خسان ! " قيش ، قيش ثانتا ثراَقْسَي ، ثراَقْسال فالاس ثاقستاثيت س ثانسقسالين (لمعاني).

طاواس وستواعاش ثوثلايث ، ثاتَّاقار ذاف وول-أاس .

شا ن ولس قـــَيماًغ ذي ثادَارث ، لتــَــايان ثاَمغارث ثواَلاد سي ثالا ، نشانفيران -ـَـــاس زوزين ، أنزاران -ـَــاس تــــارجيجين ،ثاسبوشكات .

تَــيغُاسَ : ((مَاتِــَا فَيُ شَلَّم يوغَأَنَ ؟)) ، ((ماتـــًا يوغاَن ؟ ثاسليث ن أَسَا ذَاغاَن ثوري ويس كراض ، نُقَــَاث د تـــالمَاغ وسينــتيــد ذاف ييج وسأقـــاس.

_ ذوا بأرك ؟ نأش سخالاي شو ماتــــّا ئ شام يو غان !.

هامًا هاتئينيذ! ذروس أقتوغان يأمَاك ! ثافرارث-ناغ أتتأنفأر (أتتأمير).))

ئاسوقىيات أيامون2006،أس-نى،سىب61 ،سوساميازڤ عِمار مازداد

ثوثريويسن

- 1- ثامغارث ثاتمياً ثاسليث-تاس . كساد ساق وضريس سانت ن تانفاليين توثلايانت فلاس .
 - 2- ماتسًا ثاتر اجا ثامغارث سي ثاسليث ساس ؟.
 - 3- أويد أنام قال ن واوال " أمان و " ؟.

 - 5- ماتــــا ذ انـــــاو ن وضريس-أيا ؟

ب): ئفارنىسان ن ئوئلايث (06)

- ا- غار ثافييرث-أيا: "ثاسليث ور ثاسين-ش أد تاڤام"
 وعات غار وسـڤاتأت.
 - 2- سالأض ثافيير ث-أيا: " ثــأســان ".
- 3- وشاد ثالغا ثاحاً رفيث ن ومأيّات يافتين " تأمف ها مأنت " .

ج): أسانفالي س ثيرا (08)

ثامغارث وَثْحَامُسَالُ ثَاسَلَيثُ-نَــاَسَ اخــاطـــاَرَ وَلَ غـــار اَسَ-شَ ن در ار ي. أي-نمـــان -نساك (نسام) ذاق واَمكـــان ن واَرقـــاز ن طـــاو اُس ثـــاريــــذاد اضريس أتـــوعيذ ذيس أسيـــر آم ئ ثاَمغـــارث واستـــاكســـاذ أنـــاز ڤـــــوم .

تكتب الأجوبة النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها

الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان شهادة التعليم المتوسط دورة : جوان 2008

المدة : ساعة ونصف

اختبار مادة : اللغة الامازيغية (حرف عربي).

الإجابة النموذجية

02

و سلم التنقيط عندست

العلامة		عناصر الإجابـــة			
المجموع	مجزأة		الموضوع		
<u>6</u>		ٹ <u>یــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	1		
	1	1- ثامغارث ثحاماً ثاسليث ألى السايث ألى الله الله الله الله الله الله الله ال			
	1	 أتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
	1	 لانت تـــامفاهامانت. 			
		 أويثيـــذ ذازڤـــآن 			
1		 خرام أذ طـــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
	1	2 - ثامغارث ثـــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
	1	3- أنــــأمـــــــــــــــــــــــــــــــ			
	1	4 - ثامغارث ثا ث اد :			
		 اتستامیر ثافر ارث نساس، اذ پسامساث مامیسس و غار اس ش ن در اري. 			
	1	د يعامعات ماميسس وعاراس عن ن در اري. 5 - أنساو ن وضريس-أيا : ذ ولسيس.			
	•	ى سىرپى يە دەرسىيىن.			
<u>6</u>		ئفار ذيسان ن ثوثلايت	2		
		1- تیریرت ن ٹےافییرٹ غار وسائٹ اُت :			
	1	میریر از سینانت-ش ادایمانت میسلاتین ور سینانت-ش ادایمانت			
	1	ثیسلاثین			
	1	ورسينانت-ش			
		لآأيمانت			

تابع الإجابة النموذجية اختبار مادة :اللغة الامازيغية شهادة التعليم المتوسط

لابة	93	عناصر الإجابـــة					
المجموع	مجزأة	——————————————————————————————————————	لموضوع				
		2- ثاسلاًضت ن ثافييرث " ثاساتن "					
		ئاستان :					
		عسان . ثاغار ا-تأس : ذ امياڤ ن نيقاوت يــــأفتين غــــأر بيزري.					
	0.5	ناغار اساس: د امياف ن بيفاوت يسافين عسار بيرزي،	ľ.				
	0.5	ثاووري-نآس (سَأَن) : ذ اســاغرو ن ثـــاَفييرث .					
		ث :					
		تاغر اللَّس : ذ أماتار ؤذماوأن ن ووذاًم ويس كراد (3)					
	0.5	이어 되었는 이러한 그리 그님이에서 전환이 되었습니다. 그렇게 되었습니다. 그리는					
1	0.5	اسوف ، هاو ثیمت.					
	-	تاووري-ٽآس : ذ اميــــــــاو ن ومآياڤ.					
1	1	3- ثالغا ثَاحَــ أُرفيتُ ن ومأتِــاڤ يـــاَفتيــن" تــــاَمفــاهـــامآنت ".					
1	- 1	- فهــــــــــــــــــــــــــــــــــــ					
		- هــم ،					
8		اساًنفالي س ثير ا	3				
		أكتاز ال أذ ئباد ف بيسافر انان-أيا:					
	n =						
	0.5	ا الله الله الله الله الله الله الله ال					
	0.5	اسابتار يأزدي					
- 1		ثيرا ثــاتواغراي					
1	1.5	ا أفار أس:					
1	1.5						
1	- 1	أسانتال كبان					
	0.5	أضريس ذ وليس (ثاغــأسا ن وليس ثــأفر أز)					
	0.5	ا ثوثلایث :					
- 1	0.5	أسلمر أس ن بينامًا لأن ن واكود / أذأف					
	0.5	أسامر آس ن يمايافان ذ تمازرا					
1	0.5						
- 1	0.0	أسلمرأس ن وماوال					
		أسامغار (اقاذار) ن يلوشان ن ثيرا					
	1	أسيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ					
	0.5	ثاسكة است / ثارضاوث:					
1	0.5	ثاصكان ثــافيار ثوميذين					
	0.5						
		أقستان جار شافيار د تسسأدارين					
		اسامغار (اقاذار) ن يلوشان ن شاز ضاوث ثاضر يسانت.					
3							
2							

Adris

Asirem n yemma

Ulac ayen ur nettfakka. Kra i d-yeşlin şer ddunit ilaq ad yiwsir. Ayen yezzan, ttşaren yizuran deffir n yifurkan. Ma d amdan, tikwal yettwaşay ula d allaş-is.

Iseggasen-a ineggura, tamyart, cwiţ cwiţ, ixerreb lesqel-is ; mačči d tinna n zik. Kra tennuy d ddunit, ddunit taggara-a terra-d deg-s ttar. Selley-as mi ara tefk lfatiḥa "A bab n yigenwan d tmura, ...!" Ad d-tawi akken azrar n ddecwa n lxir, tatut ur tettettu yiwen deg-ney. Zik, ula d Ṭawes tettawi-tt-id deg Lfatiḥa : « Ad yeg Rebbi tezza s yixulaf, ad terbeḥ ad tesserbeḥ.» Ussan-nni imenza mi d-tekcem Ṭawes s axxam, myezgent-d d ayen kan. Teffyent akken, ddukulent akken yer tala. Tislit ur tessin ara ad teddem asagem, teqqar-as :

« Fiḥel ma yeččur ; awi-t d azgen. Furem ad yeţţerdeq wammas-im !» Tineggura-a, ur as-selleş ara tbedder-itt-id. Tekkes-itt deg Lfatiḥa akken i tt-tekkes deg wul-is. Tuşal temşart yebda ikeččem-itt layas n dderya, tḥar melmi ara trebbi mmi-s n mmi-s. Seg zik teqqar : « Amenzu ad as-semmiş Salem, ad d-yeşrem jeddi- s ; ma d ineggura, akken i asen-yehwa semmin-asen ! ».

Cwiţ cwiţ, tebda ttbisa-s trewwi ; niqal tzeḥḥel kan fell-as, syin tekkat-itt s lemsun. Ṭawes zzayet i umeslay, urğin i as-terra awal ; kra din tettarra-t yer wul-is.

Yiwen n wass, qqimey deg uxxam. A-tt-an temyart tuyal-d seg tala. Icenfiren-is zgezwen, tinzar-is ttergigint, terra-tt i nnhati. Nniy-as : « Acu i kem-yuyen akka, a yyi ? » Terra-yi-d : « Acu i yi-yuyen ? tislit n... – ttuy isem n tmeṭṭut-nni – ass-a dayen yerna yur-s uqcic-niḍen. D wis tlata, yema nettat d tagi nney deg yiwen useggas i d-ddant !

- D aya kan? Nekk yiley d kra i kem-yuyen:
- Yyah! Akka ara iyi-d-tinid? Drus i yuyan yemma-k! D azar nney ara inegren! »

Σmer MEZDAD, Ass-nni, sb 61, Ayamun 2006

S usemyezg

TUTTRIWIN

A - TIGZI N UDRIS (06)

- 1- D acu-t wanaw n udris-a?
- 2- Tamyart themmel tislit-is. Kkes-d seg udris snat n tenfaliyin i d-yemmalen aya.
- 3- D acu i tettrağu temyart seg teslit-is?
- 4- Af-d deg udris anemgal n wawai "imenza".
- 5- D acu i tuggad temyart?

B- IFERDISEN N TUTLAYT (06)

- 1- Fer tafyirt-a: "Tisilt ur tessin ara ad teddem asagem".
 - Err-itt ver usget.
- Efk-d talya taherfit n umyag yeftin "myezgen".
- 3- Sled tefyirt-a: " Teddem asagem".

C- ASENFALI S TIRA (08)

Tamyart terfa imi tislit-is ur d-tessi ara dderya.

Err iman-ik (-im) deg umkan n urgaz n Ţawes taruḍ-d aḍris ideg ara as-d-terreḍ asirem i temyart, ad as- tekkseḍ anezgum.

دورة : جوان 2008 المدة : ساعة ونصف تكتب الأجوية النموذجية على هذه الورقة و لا تقبل سواها الإجابة النموذجية لموضوع مقترح لامتحان شهادة التعليم المتوسط اختبار مادة : اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma*

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط *

العلامة		5 J-M Jie	محاور	
المجموع	مجزأة	عناصر الإجابــة	لموضوع	
<u>6</u>	TIGZI N UDRIS		1	
	1	1. Anaw n udris-a : d ullis.	1	
		2. Tamyart themmel tislit-is. Tinfaliyin i d-yemmalen aya :		
	1	- Tettawi-tt-id deg Lfatiha.		
		 Ad terbeh ad tesserbeh. 		
	1	 Myezgent-d d ayen kan. 		
1		 Ddukulent akken yer tala. 		
		 Fiḥel ma yeččur, awi-t d azgen. 		
	1	 Furem ad yetterded wammas-im! 	1	
	1	3 - Tamyart tettrağu seg teslit-is ad tesɛu dderya.		
	1	4 - Anemgal n wawal imenza ≠ ineggura.		
		5 - Tamɣart tuggad :		
		 ur iseεεu ara mmi-s dderya. 		
		 ad yemmet mmi-s d amengur. 		
6		 ad yenger uzar nsen. 	11	
-		Iferdisen n tutlayt :		
		Tiririt in tefyirt yer usget:		
		Tislatin ur ssinent ara ad ddment asagem.	1	
	0.5	tislatin	1	
	0.5	ssinent	1	
	0.5	ad ddment		
	1	2. Talɣa taḥerfit n umayag: ezg.		

تابع الإجابة اختبار مادة: اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma* ش. ت. م. 2008

لامة	الع	ابة اختبار مادة: اللغة الأمازيغية *Asirem n yemma* ش. عناصر الإجابـــة	محاور العوضوع
المجموع	مجزأة		2,3-3-
1		3. Tasledt n tefyirt "teddem asagem" :	
		eddem:	
	1	D amyag n tigawt yeftin yer yizri ;	
		d aseyru n tefyirt.	
	0.5		
		T:	
	0.5	D amatar udmawan n wudem wis krad (3) asuf, unti;	
1	0.5	d amigaw n umyag.	
	1	Asagem:	
		Isem amalay asuf, d asemmad usrid.	111
<u>8</u>		Asenfali s tira	
	0.5	Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a:	
	0.5	Taferkit:	
		Asebter zeddig	
		Tira tettwaqray	
	1.5	Afares:	
6	1.5	Asentel iban	
		Ad d-tbin tyessa n udris.	1
	0.5	Tutlayt:	
	0.5	Asemres n yisuraz.	1
	0.5	Asemres n ylmyagen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
		Asigez n udris	4
	0.5	Taseddast / tazdawt:	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin Tuqqna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	Aqader n yilugan n tezdawt tadrisant	
	1	Adader if yildgari if tezdari tearioani	
		5//	